BIULETYN PARAFIALNY 11 II, 2018

WEEKLY NEWS OF ST. HEDWIG PARISH

RZYMSKO – KATOLICKA PARAFIA p.w. ŚW. JADWIGI

Oct. 21, 1952 – Oct 21, 2017 w 65 ROKU ISTNIENIA PARAFII

www.sthedwig.ca

swjadwigaoshawa@gmail.com

411 Olive Avenue
Oshawa, Ontario L1H 2P9
Tel. 905-576-0434, Fax. 905-576-1681

Dołącz do nas na facebooku!

Święta Jadwigo, wierna uczennico Ukrzyżowanego, Matko miłosierdzia, módl się za nami,
Aby Twój duch żył nadal w sercach naszych.

MSZE ŚWIĘTE DNIA PAŃSKIEGO / SUNDAY MASSES

Sobota – Saturday: 5:00 P.M. – Polish
Niedziela – Sunday: 8:00 A.M. – Polish; 9:30 A.M. – English
11:00 A.M. – Polish;

MSZA W DZIEŃ POWSZEDNI – DAILY MASS

Monday – Wednesday – Friday 7:00P.M.
Tuesday – Thursday – Saturday 8:00A.M.

BIURO PARAFIALNE – OFFICE HOURS

Poniedziałek – Czwartek // *Monday – Thursday*
9:00A.M. – 3:00 P.M.
Wieczorem: Poniedziałek, Środa // Sobota – w sprawach pilnych po uprzednim kontakcie telefonicznym
Monday & Wednesday Evenings & Saturday – By appointment only
Piątek – Friday Office closed.

SAKRAMENT CHRZTU / *BAPTISM*

Chrzest dziecka prosimy zgłosić miesiąc wcześniej. Rodziców i rodziców chrzestnych obowiązuje udział w katechezie przed chrztem.
Rodzice muszą być członkami wspólnoty parafialnej.
***P**lease contact Parish Office at least one month before the planned date of baptism.*

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / *MARRIAGE*

Pary narzeczeńskie proszone są o skontaktowanie się z księdzem rok przed planowaną datą ślubu. Obowiązkowe jest uczestnictwo w kursach przedmałżeńskich.
***C**ouples are required to make arrangements with the priest one year prior to the desired date of marriage. Participation in a marriage preparation program is obligatory.*

SAKRAMENT POJEDNANIA / *RECONCILIATION*

Do Sakramentu Pojednania – Spowiedzi św. – można przystąpić w sobotę od godz. 4:30pm – 4:55pm, oraz przed każdą Mszą św.
***T**he Sacrament of Penance (Confession) is offered on Saturday from 4:30P.M. – 4:55P.M. and before each Mass.*

DUSZPASTERSTWO CHORYCH / *PASTORAL CARE OF THE SICK*

Prosimy poinformować duszpasterzy o pobycie kogoś z rodziny w szpitalu lub ciężko chorym w domu. W każdy Pierwszy Piątek Miesiąca odwiedzamy z posługą sakramentalną chorych parafian w domach.
***P**lease notify the Parish Office if any member of your family is in the hospital or seriously ill at home. We regularly visit the homebound every First Friday of the month.*

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII **Osoby pragnące otrzymać sakramenty: chrztu, bierzmowania, małżeństwa czy dokumenty dla urzędów kościelnych muszą być zapisani do parafii.**

ENROLLMENT TO OUR PARISH *Those wishing to receive the sacraments of baptism, confirmation, marriage and/or documents for ecclesiastical offices must be enrolled in the parish.*

DUSZPASTERSTWO PROWADZĄ KSIĘŻA CHRYSTUSOWCY

Rev. Klemens Dąbrowski SChr Pastor

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Sekretarki/ Sekretery: Anna Luchowska & Mila Prażmowska

ZGŁOSZENIA DO BIULETYNU PRZYJMUJEMY DO CZWARTKU

Bulletin Deadline: Mid-day of Thursday

Groundskeeper: Władysław Kołodziej 289-675-5248

WYNAJEM SALI PARAFIALNEJ/ HALL RENTAL

Lila Gratkowska 905-571-5239

KOMITET PARAFIALNY/ PARISH COUNCIL

Przewodniczący Rady Parafialnej/ Parish Council President
Józef Puzio 905-571-2359
Przewodnicząca Rady Finansowej/ Finance Committee Rep.
Maria Górska 905-435-0771

GRUPY PARAFIALNE / PARISH GROUPS

Organista & Chór / Organist & Choir
Eddie Kołodziejczak 905-576-6758
Prezeska Żywego Różańca / Rosary Society
Grażyna Zakrzewska 905-434-6362
Panie Świętej Jadwigi/ St. Hedwig Ladies
Elżbieta Szczepańska 905-576-6726
Aranżacje Kwiatowe & Dekoracja Kościoła/ Church Decor
Danuta Wujek 905-721-1269 // Barbara Rzeźniczek 905-435-0600
Koordynator Kolektorów/ Coordinator of Colectors
Stefan Michalski 905-434-1813
Koordynator Lekcji Religii/ Religion Education Coordinator
Julita Michalska – Szymczak 905-718-6977
Dyrektor Szkoły Św. Jadwigi / Director Polish St. Hedwig's School
Monika Sitarz 905-571-4858
Rycerze Kolumba / Knights of Columbus
Henry Reczulski 905-728-2532
Zespół Pieśni & Tańca "Tatry"
Mirosław Janota 416-528-7389 / Arleta Doroszuk 905-914-6578
Związek Harcerstwa Polskiego
Anna Dzięgiel–Knutel 289-385-0230 oshawaharc@hotmail.com
Alexander Galant 289-927-3263 alexander.galant7@gmail.com
Koło Przyjaciół Harcerstwa
Andrzej Nowak, 905-213-2596, 4anowak@gmail.com
Szkoła Średnia Języka & Kultury Polskiej im. C. K. Norwida
Krystyna Świrska (czwartek) 905-434-1706
Teatr „Votum"
Andrzej Poczekaj 416-936-2224 // Maria Jagiello 905-576-4114

INTENCJE MSZALNE NA VI NIEDZIELĘ ZWYKŁĄ
MASS INTENTIONS FOR THE VI SUNDAY IN ORDINARY TIME

FEBRUARY / LUTY 10, SATURDAY – SOBOTA ~św. Scholastyki~ *FUEL COLLECTION*

5:00PM † Halina Bednarska (25 rocz. śm.) – *Feliks i Krystyna*

FEBRUARY / LUTY 11, SUNDAY – VI NIEDZIELA ZWYKŁA *Dzień Chorych/ World Day Of Sick*

8:00am * Dziękczynna, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opieką Matki Najświętszej i potrzebne łaski dla całej Rodziny – *Rodzina Panczyszyn*

9:30am † Mary Iwanczyk – *Basia Iwanczyk*

SUMA

11:00am * W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

†† Weronika i Jan Konefal – *Córka*

* O Boże błogosławieństwo oraz opiekę Matki Bożej z Lourdes dla chorych członkiń i członków Towarzystwa Różańca Świętego

†† W intencji ofiar więzień i łagrów sowieckich oraz zesłańców Sybiru (78 rocznica wywózki) oraz za zmarłych Sybiraków z Rodziny Lasek – *Związek Sybiraków*

Na zakończenie Mszy św. udzielony zostanie Sakrament Namaszczenia Chorych – Prosimy o przywiezienie Chorych do kościoła

Po Mszy św. zapraszamy do Sali Parafialnej na Akademię z okazji „Dnia Sybiraków“

FEBRUARY / LUTY 12, MONDAY – PONIEDZIAŁEK

7:00PM † Irena Kulyk – *I. & J. Gruszecki*

FEBRUARY / LUTY 13, TUESDAY – WTOREK

8:00am †† Za zmarych Rodziców: Michała i Annę Zuchowicz – *Józef Groń*

FEBRUARY / LUTY 14, ASH WEDNESDAY – ŚRODA POPIELCOWA *„Walentynki“*

11:00am †† Janina i Konstanty Kosiński – *Syn*

7:00PM † Wojciech Gniewek – *Rodzina Basta*

FEBRUARY / LUTY 15, THURSDAY – CZWARTEK

8:00am † Tadeusz Śmigielski (11 rocz. śm.) – *Żona z Rodziną*

FEBRUARY / LUTY 16, FRIDAY – PIĄTEK

7:00PM † Józef Protasowski (6 rocz. śm.) – *Żona z Dziećmi*

FEBRUARY / LUTY 17, SATURDAY – SOBOTA

8:00am † Irena Kulyk – *Diane Drański*

5:00PM * O Boże błogosławieństwo, opieką Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Adama z okazji 85 urodzin – *Córka z Rodziną*

FEBRUARY / LUTY 18, SUNDAY– I NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

8:00am † Jennie Hulaj – *Leopold i Blanche Żyłka*

9:30am † Helena Majerczyk – *S. & B. Dymecki*

SUMA

11:00am * W intencji Parafian – *Ks. Proboszcz*

† Władysławę Kruczek – *Syn z Rodziną*

†† Jan, Barbara i Kazimierz Jakubiak – *Mama i Żona*

† Zdzisław Jakubczak – *Przyjaciele*

4:00PM Gorzkie Żale

Wszystkim Solenizantom i Jubilatom Tygodnia Składamy Najserdeczniejsze Życzenia – PrzedeWszystkim Zdrowia i Obfitości Łask Bożych, Wypraszanych Przez Patronkę Naszej Parafii, Św. Jadwigę.

LEKTORZY / LECTORS NA NIEDZIELĘ 11 luty / 11th of February		**LEKTORZY / LECTORS NA NIEDZIELĘ 18 luty / 18th of February**	
5:00PM	M. Jagiello	**5:00PM**	M. Jagiello
8:00AM	T. Dzięgiel, A. Rogalski	**8:00AM**	A. Rogalski, H. Łakomy
9:30AM	H. Ciosk, J. Rzeszut, M. Fotheringham	**9:30AM**	N. Prentice, A. Tass, M. Prentice
11:00AM	S. Michalska, J. Szymczak, J. Barańska, S. Michalska	**11:00AM**	E. Janota, M. Janota, M. Słomińska, M. Janota

W NASZEJ WSPÓLNOCIE / *IN OUR COMMUNITY*

„Oto syn Twój (…) Oto Matka twoja”. I od tej godziny uczeń wziął Ją do siebie”

(J 19, 26-27)

11 lutego br. po raz kolejny obchodzimy Światowy Dzień Chorego. Ustanowił go Jan Paweł II dnia 13 maja 1992 r. w liście do ówczesnego przewodniczącego Papieskiej Rady Duszpasterstwa Pracowników Służby Zdrowia – kard. Fiorenzo Angeliniego. Wyznaczył wówczas jego datę na 11 lutego – wspomnienie Matki Bożej z Lourdes.

Kościół towarzyszy ludziom chorym w sposób szczególny, zgodnie z poleceniem Jezusa zapisanym w zakończeniu Ewangelii św. Marka “Na chorych ręce kłaść będą, i ci odzyskają zdrowie” (Mk 16, 18). Dla umocnienia w chorobie mamy specjalny dar – sakrament chorych. Olej chorych jest co roku błogosławiony w katedrach w ramach Mszy Krzyżma sprawowanej przez biskupa w poranek Wielkiego Czwartku. Jest dostępny w każdej parafii, a sakrament namaszczenia może być udzielany w każdym czasie chorym proszącym o niego. W Dniu Chorego w wielu kościołach sprawowane są specjalne nabożeństwa ze zbiorowym celebrowaniem sakramentu chorych.

Dzień Chorego jest dla niejednego z nas szansą odkrycia całego bogactwa faktu, iż Chrystus w trosce o nasze zdrowie fizyczne, psychiczne i duchowe zostawił nam specjalny sakrament namaszczenia. Warto tego dnia w sposób szczególny dziękować Chrystusowi za tę Jego pełną miłości pamięć o wszystkich chorych. A jeśli nas samych dotyka – niezależnie od wieku – jakieś cierpienie, poprośmy o udzielenie tego sakramentu. Jest to głębokie religijne przeżycie, które umacnia człowieka, dodaje sił i umożliwia zachowanie chrześcijańskiej postawy w godzinach cierpienia. Choroba jest krzyżem, niejednokrotnie ciężkim, ale w zjednoczeniu z krzyżem Chrystusa staje się źródłem zbawienia, życia i zmartwychwstania zarówno dla chorego, jak i dla innych ludzi. Dlatego wzywa się wszystkich cierpiących, aby wielkodusznie ofiarowali to doświadczenie, łącząc je z cierpieniami Chrystusa i Maryi.

Boże miłosierny, przybądź z pomocą w naszej słabości i wspieraj nas w każdym cierpieniu.

MSZA ŚW. Z SAKRAMENTEM NAMASZCZENIA CHORYCH O GODZ.: 11:00AM. PO POLSKU.

MSZA KU CZCI TYCH, KTÓRZY NIE WRÓCILI Z ZESŁANIA - SYBIRAKÓW

W 78 rocznicę tragicznej zsyłki Polaków ze wschodu na Sybir i do stepów Kazachstanu przez Rosję sowiecką. **W dniu 11 lutego 2018, o godz. 11:00 odbędzie się uroczysta Msza św**. żałobna w naszym kościele, na którą proszone są: Organizacje Polonijne o przybycie z Pocztami Sztandarowymi i w szykach zwartych. Weterani i Panie SWAP, ZPwK Grupa 21, Gmina 7 Związku Narodowego Polaków, Rycerze Kolumba, Harcerstwo, Tatry, Szkoły Polskie, oraz całą Polonię by uczcić pamięć pomordowanych, zagłodzonych, zamęczonych przy katorżniczych pracach w łagrach Sybiru i stepach Kazachstanu.

Zginęli tylko dlatego, że byli Polakami.

Zapraszamy całą Polonię i prosimy o liczne przybycie.
Po Mszy św. spotkamy się na Akademii w Sali Parafialnej.
Kawiarenkę tego dnia prygotują Harcerze.

Zapraszają:
Kongres Polonii Kanadyjskiej okręg Oshawa & Związek Sybiraków w Oshawie

WIELKI POST
ŚRODA POPIELCOWA

Uczestnictwem w liturgii Środy Popielcowej rozpoczniemy przeżywanie świętego czasu Wielkiego Postu. Na znak naszego nawrócenia i pokuty przyjmiemy popiół na nasze głowy. Jest to gest naszej pokory, bo jesteśmy słabymi ludźmi, a grzechy tak często odłączają nas od Boga. To także znak naszej wiary, bo chociaż jesteśmy słabi i grzeszni, to jednak Chrystus swoją mocą ten ludzki proch wynosi do godności dzieci Bożych. Chcemy przez pokutę wrócić do naszego Boga, bo tylko dzięki Niemu stajemy się mocni i święci. On jeden nadaje sens naszej ludzkiej egzystencji.

Warto zaznaczyć, że w środę popielcową obowiązuje ścisły post jakościowy i ilościowy. Należy powstrzymać się od spożywania mięsa, a liczba posiłku powinna ograniczyć się do trzech, w tym tylko jednego do syta.

Msze św. z poświęceniem i przyjęciem popiołu o godz.: 11am i 7:00pm. po polsku

THE SEASON OF LENT - ASH WEDNESDAY

The season of Lent begins this week on Ash Wednesday. Lent is the time of conversion and preparation for Easter. The penitential character of Lent is fulfilled by prayer, works of charity, and self-denial by observing the prescribed fast and abstinence.

Ash Wednesday and Good Friday are days of fasting and abstinence from meat. Fridays of Lent are days of abstinence from meat. The law abstinence from meat binds those from 18 to 59 years of age. Christian fasting obtains its full meaning when we deprive ourselves of food in order to be more open to prayer, to share more in the suffering of those who are starving and to save money to give to the poor.

Mass with the blessing and acceptance of ashes at 11am and 7:00pm in Polish

NABOŻEŃSTWA W WIELKIM POŚCIE/ *LENTEN SERVICE*

Droga Krzyżowa / *Stations of the Cross* 6:30PM
Środy / Wednesdays & Piątki / Fridays
Pół godziny przed Mszą św.
One half hour prior to each weekday evening Mass
Wszystkie dzieci są mile widziane */ all children are welcome*

Gorzkie Żale/ *Lamentations* 4:00 PM
Niedziela / Sundays

Sakrament Pokuty/ *Sacrament of Reconciliation*
W tygodniu pół godziny przed każdą Mszą św.;
W soboty od godziny 4:30pm. do 4:50pm.;
w niedzielę przed każdą Mszą św.

On weekdays – half an hour before each Mass, Saturdays from 4:30 to 4:50pm. and Sundays before each Mass.

DROGA KRZYŻOWA

Czas Wielkiego Postu kieruje nasze oczy w stronę krzyża. Zachęcamy wszystkich do udziału w Drodze Krzyżowej w środę dziecięco-młodzieżowa i w piątek parafialna o godz. 6:30 PM.

THE WAY OF THE CROSS

During the Lenten Season we direct our eyes to the Cross.
We encourage everyone to take part in The Way of the Cross. On Wednesday & Fridays at 6:30pm before the Mass. All Children are welcome to attend.

GORZKIE ŻALE

Tylko polska pobożność wypracowała nabożeństwo Gorzkich Żali, w którym rozważamy Mękę naszego Zbawiciela. Zapraszamy do udziału w Gorzkich Żalach każdą rodzinę choć jeden raz w czasie Wielkiego Postu. Nabożeństwo Gorzkich Żali z kazaniem pasyjnym w **każdą niedzielę o godz. 4:00pm.**

LENTEN LAMENTATIONS

Lenten Lamentations is a Catholic devotion, containing many hymns. One part is held on each Sunday in the Lenten period, and the entire ceremony is held on Good Friday. We invite each family to take part in these Lenten Lamentations at least once during the Lenten period. The ceremony of Lenten Lamentations with a sermon dealing with the Passion are held ***each Sunday at 4:00 pm.***

JAŁMUŻNA WIELKOPOSTNA

W czasie Wielkiego Postu mamy również szczególną okazję pomocy materialnej i finansowej biednym i dotkniętym klęskami żywiołowymi (jałmużna postna). Jałmużnę postną można składać w kaplicy z lampkami wotywnymi do skarbonki, a trwałe produkty żywnościowe do pojemnika.

LENTEN CHARITIES

During the Lenten period we also have a specific occasion to help the poor materially and financially and those touched by natural calamities. Lenten offerings may be given in the Chapel with the votive lamps in the wall mounted poor box and dry and canned goods may be placed in the container in the Chapel.

ODPUST ZUPEŁNY

W okresie Wielkiego Postu możemy zyskać **odpust zupełny** za:

1. **Odprawienie Drogi Krzyżowej** publiczne lub prywatne. Przy prywatnym odprawianiu należy przechodzić od stacji do stacji ważnie erygowanej Drogi krzyżowej np. w naszym kościele lub kaplicy
2. **Uczestniczenie w Gorzkich Żalach.**
3. W piątki Wielkiego Postu **odmówienie po Komunii św. modlitwy** *"Oto ja, o dobry i najsłodszy Jezu"* przed wizerunkiem Chrystusa Ukrzyżowanego.

Modlitwa

Oto ja, dobry i najsłodszy Jezu, upadam na kolana przed Twoim obliczem i z największą gorliwością ducha proszę Cię i błagam, abyś wszczepił w moje serce najżywsze uczucia wiary, nadziei i miłości oraz prawdziwą skruchę za moje grzechy i silną wolę poprawy.

Oto z sercem przepełnionym wielkim uczuciem i z boleścią oglądam w duchu Twoje pięć ran i myślą się w nich zatapiam, pamiętając o tym, dobry Jezu, co już prorok Dawid włożył w Twoje usta: "Przebodli ręce moje i nogi, policzyli wszystkie kości moje". Amen.

KSIĘGA INTENCJI MSZALNYCH NA 2019 ROK

Biuro Parafialne posiada już „Księgę Intencji Mszalnych na rok 2019". W każdej chwili można już zamawiać intencje z tak wielkim wyprzedzeniem, na ogół **zajmuje nam 2 lata aby zapełnić księgę intencjami.**

ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE / UPCOMING MARRIAGE

Sakrament małżeństwa mają zamiar zawrzeć:

Renata Wójtowicz & Robert Boctor Zap. II

KWIATY & ŚWIECA DO TABERNAKULUM

Z wielką wdzięcznością przyjmujemy ofiary na kwiaty do kościoła i świece do tabernakulum. Zakup świeżych kwiatów i dekoracji na niedzielę kosztuje ok. **$100 - $150.00** a świeca **$10.00.** Ten gest ofiarny można uczynić dla uczczenia pamięci zmarłych lub żywych, czy za otrzymane łaski.

DONACJE NA KWIATY/ FLOWERS DONATIONS

- O łaskę zdrowia dla Syna – *Mama $20*
- W intencji Bogu wiadomej – *A. & D. Swiec $5*

ŚWIECA PRZY TABERNAKULUM

W najbliższym czasie świeca przy Tabernakulum będzie się palić się w następujących intencjach:

* O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Bożej i zdrowie w Rodzinie Cybulskich i Stasińskich - *Rodzina*

KOLEJNE PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Zwracamy się do wszystkich Parafian z gorącą prośbą, w miarę Państwa możliwości o wsparcie finansowe dla kolejnych prac remontowych, które są przed nami:

1/. Przenoszenie systemu alarmowego w kuchni/salka.
2/. Modernizacja kuchni.
3/. Rampa wejściowa do sali.

Ofiary z ostatniej niedzieli / Last Sunday Collection

E. & L. Koodziejczak $150

Total:	**$150.00**
Obecny stan konta / Account Balance	***$44,835.13***

Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom!
Thank you for your generosity! God bless you.

PAPIESKIE INTENCJE MISYJNE NA LUTY

Aby ci, którzy sprawują władzę materialną, polityczną lub duchową, nie pozwolili, by rządziła nimi korupcja.

POPE'S FRANCIS PRAYER INTENTIONS FOR FEBRUARY

That those who have material, political or spiritual power may resist any lure of corruption.

INTENCJE MODLITEWNE ZA PRZYCZYNĄ ŚW. JADWIGI

Zachęcamy do wspólnej modlitwy w poniższych intencjach naszej wspólnoty

INTENCJE PARAFIALNE ŻYWEGO RÓŻAŃCA

Naszą Drogą prowadzącą do Boga jest Jezus Chrystus, objawiający się jako Prawda kształtująca nasze życie.

1. O nawrócenie wszystkich żyjących w grzechu ciężkim.
2. O dar czystości w naszych rodzinach.
3. O pokój w naszych sercach, rodzinach i na całym świecie.
4. W intencji naszej Ojczyzny i światło Ducha Św. dla rządzących.
5. Za dzieci przygotowujące się do I komunii św. i młodzież przygotowująca się do bierzmowania oraz ich rodziny.
6. O błogosławieństwo Boże na czas remontów w obejściu naszego kościoła, Betanii, sali i kuchni parafialnej.

7. Za wszystkich chorych i cierpiących z naszej parafii, naszych rodzin i znajomych; o dar uzdrowienia oraz siłę w dźwiganiu krzyża i opiekę Matki Najświętszej, szczególnie dla:
ks. Stanisława Rakieja, Michała Rozdeby, Anny Mąka, Piotra Wiącka, Barbary Dymeckiej, Genowefy Rzeszut, Victorii & Eli Szczepańskiej, Janiny Przebłockiej, Tomasza Czerwińskiego,

Zbigniewa Cybulskiego, Krystyny Małachowskiej, Janiny Witczak & Józefa Piecyk.

Intencje Modlitewne są odczytywane podczas modlitwy różańcowej w każdy poniedziałek. Jeżeli potrzebujesz modlitwy prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu dodania intencji do powyższej listy.

PODZIĘKOWANIA:

Serdeczne podziękowania kierujemy do: Basi, Danusi, Władka i Adama, za rozebranie i posprzątanie dekoracji świątecznych.

Spóźnione, z serca płynące podziekowania składamy na ręce Pani Arlety Doroszuk za zakupienie i ofiarowanie brytwanien do kuchnii parafialnej.

Wszystkim za wszelkie dobro, Bóg zapłać!

Uwaga: Kawiarenka za tydz. będzie nieczynna, ze względu na Family Day ☺

FINANSE W NASZEJ PARAFII /

Kolekta z niedzieli/ Sunday offering	28, I, 2018	4, II, 2018
# kopert /# of envelopes	**293**	**259**
donacje / collections	**$4,024.00**	**$2,579.00**
donacje bez kopert / loose	**$174.92**	**$56.86**
Jasełka – Poska Szkoła	**$159.00**	**-**
Fuel	**-**	**$160.00**
Initial	**$40.00**	**-**
Poor Box	**$80.00**	**$70.00**

O Dobrodziejach i ofiarodawcach pamiętajmy w naszej codziennej modlitwie. Bóg zapłać wszystkim dbającym o nasz kościół - za wszystkie ofiary i prace.
Thank you for your generosity! God bless you.

INNE OGŁOSZENIA/ ANOUNCEMENTS

GRANTY TYLKO DLA POPIERAJĄCYCH ABORCJĘ --- 2018 CANADA SUMMER JOBS PROGRAM APPLICATION

Rząd federalny nie da ani grosza pracodawcom na wakacyjne zatrudnianie studentów, którzy nie podpiszą oświadczenia o tym, że popierają prawa osób transseksualnych i aborcję. Nowe kryteria dotyczące przyznawania grantów na prace wakacyjne zostały rozesłane do wszystkich posłów i opublikowane w dniu oficjalnego otwarcia Canada Summer Jobs Program, czyli 19 grudnia, 2017.

Zgodnie z wytycznymi pracodawca musi stwierdzić, że przedsiębiorstwo szanuje indywidualne prawa człowieka w Kanadzie, w tym wartości określone w Kanadyjskiej Karcie Praw i Swobód „i inne prawa", do których zalicza się „prawa reprodukcyjne" oraz prawo do ochrony od dyskryminacji ze względu na płeć, religię, rasę, narodowość lub pochodzenie etniczne, kolor skóry, niepełnosprawność, orientację seksualną, tożsamość płciową czy sposób wyrażania swojej płciowości.

Jednym z pierwszych, który zaczął bić na alarm, był poseł konserwatywny Brad Trost. Zamieścił na twitterze i fejsbuku film, w którym tłumaczy, jak liberałowie dopuszczają się dyskryminacji. Tłumaczy, ze praktycznie granty mogą dostać tylko ci, którzy zgadzają się z partią rządzącą w sprawie aborcji, „małżeństw" homoseksualnych i praw transseksualistów. Trost dodał, że Kanadyjczykom wolno nie zgadzać się z rządem i nie powinni być za to karani. Kolejnym problelem jest automatyczne wykluczenie organizacji bazujących na wierze i trwających przy tradycyjnym pojmowaniu wartości życia ludzkiego i moralności seksualnej.

Campaign Life Coalition przygotowała petycję, którą można podpisywać przez internet. Autor strategii politycznej organizacji Jack Fonseca podkreślił, że poszkodowani są nie tylko chrześcijanie, ale też Żydzi, muzułmanie czy sikhowie. A partia liberalna przekształca się w obóz nienawiści przeciwko chrześcijanom.

W ramach programu Canada Summer Jobs o fundusze mogą ubiegać się organizacje non-profit, mali przedsiębiorcy i pracodawcy z sektora publicznego, którzy chcą zatrudniać uczniów i studentów w wieku od 15 do 30 lat. Formalnie wnioski są oceniane i zatwierdzane przez posła z danego regionu.

Jest ważnym dla nas katolików abyśmy włączyli się do obrony naszej wiary i wartości religijnych. Zbliżają się wybory nowego regionalnego rządu, może warto popierać jedyną partię w Kanadzie, która walczy o prawa człowieka - Partię Konserwatywną i uczestniczyć w tegorocznych wyborach w trosce o dobre jutro… nie tylko nasze ale też naszych dzieci i wnucząt. Jako katolicy jesteśmy bardzo wyrozumiali, ale i pasywni, często nie wyrażamy tego co chcielibyśmy wyrazić czy też czasami wykrzyczeć, bo uważamy, że nam nie wypada. Kochani, teraz właśnie nadszedł ku temu czas abyśmy jednym, obopólnym głosem sprzeciwstawili się narzucanym nam prawom i wzorcom myślowym. Brońmy wiary naszych Ojców bo jak my tego nie zrobimy to nikt inny za nas tego nie zrobi. Szczęść Boże.

W tyłach kościoła znajdziecie Państwo petycję do podpisania, przygotowaną dla nas przez naszego MP regionu Oshawa, Dr. Carrie Colins.

https://secure.ontariopc.com/docs/membershipform.pdf

- Aplikacja członkowska w celeach głosowania

Poniżej umieszczony jest oficjalny list Dr. Carrie Colins wystosowany do Katolików naszego regionu.

CANADA SUMMER JOBS PROGRAM –Message From Dr. Colin Carrie, M.P. Oshawa

I am writing in response to an urgent issue that has been brought forward by Faith Leadership in Oshawa; the Trudeau Liberals value attestation. Many local organizations have reached out to express their sincere concern with the addition of this attestation to the 2018 Canada Summer Jobs Program application. Let me be clear; this policy isn't about the activities or services an organization is engaged in, it is about targeting the personal beliefs of the individuals who run those organizations.

Canadians expect their government to respect the diversity of opinion and belief that exists in our country. But while Justin Trudeau talks a lot about respecting that diversity, his actions tell a very different story. He chose not to listen to the many community organizations, like yours, that make good use of this program, and who will now be in a position where they may be unable to provide these services. Unfortunately, many have already been forced to make a tough decision and refuse to apply for the Canada Summer Jobs program this year.

I strongly believe that all Canadians should be treated equally by their government, regardless of their faith or conscience.

I continue to defend the right of all Canadians to hold and express their deeply-held beliefs and values. In my view, no one has a right to prevent others from advocating or expressing their most deeply-held personal beliefs.

This is why I am reaching out to you today. I have attached a petition that I will be tabling in Parliament with the goal of drawing the Prime

Ministers attention to the obvious problems created by his values attestation. The petition further urges him to eliminate the attestation as a consideration in awarding funding. I would encourage you to share this petition with your congregation and return any signed petitions to my Oshawa office. Should you have any questions along the way, please don't hesitate to reach out to Eric Guernsey in my Oshawa office at colin.carrie.c1c@parl.gc.ca.

Justin Trudeau's decision to require all groups to declare support for the ideological views of the Liberal Party is simply appalling. It's becoming clear that other government services may be subjected to this same values test in the future. You can rest assured that our Conservative team will continue to clearly and forcefully express our opposition to the Trudeau values test.

Sign-Up Sundays! February 24/25 & March 3/4. We Need Your Help!

The Call for Conscience 2018 Campaign is underway. Cardinal Collins and bishops across Ontario are asking for an email address from every Catholic family in their community, with a goal of 100,000 email addresses collected by the end of February 2018. This information will be used locally by Cardinal Collins and trusted faith partners to communicate periodically (approximately 6-8 times each year) on issues of particular importance for the Catholic community. The first campaign of 2018 is the Call for Conscience, inviting our elected Members of Provincial Parliament (MPP's) and those seeking office this June to increase funding/access to palliative care, to protect health care workers wishing to abstain from any involvement in euthanasia/assisted suicide and to protect faith based facilities from participation in euthanasia/assisted suicide. The work builds on a similar campaign in 2017.

Please take a moment to provide your contact information at the back of the church on the weekends of February 24/25 and March 3/4. Thank you for living a faith that acts! Cardinal Collins

Spiritual Growth Retreat sponsored by Knights of Columbus

Guest Speaker: *Fr. Michael Knox Sj.*
Location: *St. Mary of the People Parish Centre (570 Marion Ave.)*
Program: *9:00am - Mass, 9:30am – Registration with coffee, 10:00am-3:00pm Retreat*
Cost: *$10 per person / lunch included*
Tickets available for sale at St. Hedwig's office

OSHAWA FUNERAL HOME
847 King Street West
Oshawa, ON
T: (905) 721-1234
F: (905) 721-1810

COURTICE FUNERAL CHAPEL
1587 Highway #2
Courtice, ON
T: (905) 432-8484
F: (905) 432-9797

Dignity MEMORIAL
www.dignitymemorial.com

BARBARA'S SERVICES
869 Capri Court, Oshawa, ON
Barbara Rzeźniczek
tel. **905-435-0600**
Autoryzowany z wieloletnim doświadczeniem dealer Piast Travel
Bilety Lotnicze, Wczasy, Ubezpieczenia, Tłumaczenia & Paczki

Flowers by Weronika
Kwiaty na każdą okazję
Atrakcyjne ceny
Cell: 905-259-1676
w.giedroc@live.com
Facebook: Flowers by Weronika

Stowarzyszenie Weteranów A.P. im. Gen. Sikorskiego
Poleca: - 3 sale na przyjęcia weselne
- bars and catering available
- food orders available
- Red Room opened Sundays 1:00PM – 7:00PM; serving polish food take outs

905 – 728 – 4152 **1551 Stevenson Rd. N. Oshawa, ON**
Open during long weekends

One Location...One Family...One Commitment
Armstrong Funeral Home Limited
124 King St. E. Oshawa 905.433.4711
www.armstrongfuneralhome.net

POLSKA CREDIT UNION
ST. STANISLAUS - ST. CASIMIR'S
POLISH PARISHES CREDIT UNION LIMITED
OSHAWA BRANCH
374 CENTRAL PARK BLVD SOUTH, OSHAWA
TEL. (905) 432.2200
Toll Free: 1.855.765.2822 • www.polcu.com
MORTGAGES, LOANS, INVESTMENTS
Branch Hours: Mon 10 am-4 pm • Tu-We 2 pm-6 pm • Th-Fr 2 pm-7 pm • Sat 9 am-1 pm

ANNA ARMATA – BComm. CA
BIEGŁA KSIĘGOWA
- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Całoroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe – korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Kanada Revenue Agency
- ***"Pierwsza konsultacja gratis"***

PHONE: 905-239-9973
EMAIL: aarmata-ca@rogers.com

ROMAN MECHANICAL INC.
HEATING & AIR CONDITIONING
Sales, Installation, Service
For Free Estimates: Call Roman Siciak
T: (905)-721-8430
C: (905)–767-3102

NeuroChangers Physiotherapy
Mathew Sanchez
905-449-4939
1600 Champlain Ave – Unit 5, Whitby, On.

Kompleksowa Rehabilitacja:
* po wylewach - Terapia Manualna
* po złamaniach kości - Akupunktura
* po skręceniach - Elektrostymulacja
* po zawałach - Masaż
* przy bólach kręgosłupa, mięśni i stawów
* ultradźwięki

Bathroom Renovations | Ceramic & Porcelain Tiles
Granite & Quartz Countertops | Hardwood Floors
Heated Floors | Expert Installations | Free Estimates
Pickering Annex | 23-1755 Pickering Parkway
Ph: 905-683-0079
www.floorandbathdesign.ca

Ontario HYUNDAI

Roman Zembik
CUSTOMER REPRESENTATIVE

Toll Free: 866.871.6776
Work: 905.668.5100
Cell: 905.924.0128
Fax: 905.668.2753
hyundai.roman@gmail.com
www.romanzembik.ca
www.ontariohyundaicars.com

ROYAL LEPAGE Signature Realty Brokerage

Christina Sader, Real Estate Broker
(Sprzedaż i Kupno Nieruchomości)
Direct: 416.723.3071 (best),
Office: 1.888.954.4100 (toll free)
christinasader@aol.com

WYNAJĘCIE SALI PARAFIALNEJ

Tylko Na Małe Okazje & Wyjątkowe Uroczystości
Lila: 905 – 571 – 5239

~ TANIA~ WYPOŻYCZALNIA POKROWCÓW NA KRZESŁA & OBRUSÓW
Na Ślub, Komunię & Inne Rodzinne Okazje
Asia 905-999-0441
Asiunia3@hotmail.com

FRASER LAW PROFESSIONAL CORPORATION
Proudly welcomes
LAWYER, JAMIE GORYCKI
Born and raised in Oshawa, Mr. Gorycki is welcoming clients in the areas of
Real Estate, Wills and Estates Law
270 Bond St. W., Oshawa, ON L1J 0C4
Ph: 905-240-7500 Fax: 905-240-8300
Email: jgorycki@erikfraserlaw.ca

RE/MAX
KAZIMIERZ WODZ
Sales Representative
Re/Max Realtron Realty Inc., Brokerage
Direct: 416-258-5079
W biznesie od 1991 roku / Dobra znajomość rynku
Konkurencyjne commission / Wielu zadowolonych klientów
Sprzedaż domów i inwestycji w Oshawa i Durham, Peterborough, po Belleville

Niech Pan Bóg Błogosławi Waszym Rodzinom
DE STEFANO Funeral Home Services Inc.
Funeral Home Services Inc.
Your Partners in Celebrating Life
1289 Keith Ross Drive, Oshawa, On.L1H 7K4
905-440-3595
www.destefanofuneralhomes.ca

CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
ARCHDIOCESE OF TORONTO
RESURRECTION CEMETERY
355 Taunton Rd. E. Whitby
905 – 668 – 8912
Mauzoleum, kremacja, miejsca na groby z pomnikami oraz miejsca przy sanktuarium, Polska sekcja.
Dzwoń po więcej informacji o wcześniejszym zamówieniu miejsca na cmentarzu.

ZPwK Grupa 21
Poleca salę na wszystkie okazje.
Wynajęcie sali, catering:
905-436-7811 lub 571-2624
219 Olive Ave. Oshawa
www.zpwk-gr21.ca
Posiadamy Internet

DENTYSTA
Dr. Sławomir Fratczak
16 Lloyd St.,
Oshawa, ON l1H 1X3
Tel. 905-576-5161

"Janek" General Renovation
Complete Basement Finishing
Kitchen & Bathroom Remodeling
& much more (over 20y exp.)
Tel: 905-431-7730
www.jgrenovations.com
The contractor you can trust!

Zw. Harcerstwa Polskiego Oshawa
Zbiórki dzieci od 4 lat wzwyż
289-385-0230
http://szczepmazowsze.weebly.com

RICHARD'S MARBLE & TILE LTD. FLOORING
Ceramic, Laminate, Hardwood, Granite Counter Tops
Richard & Michael Pawlak
905-579-5107 or 905-579-3288
351 Marwood Dr. Oshawa, On.

RE/MAX
Anna Porzuczek
Sales Representative
Direct: 905.926.5015
annaporzuczek.com

Kupno i Sprzedarz Nieruchowmości // Buying / Selling / Investing

Christopher's Delicatessen
Tel. 905 – 579 – 4369
73 Ontario St.
* Największy Wybór
* Najlepsza Jakość
* Najniższe Ceny
* Wysyłamy Paczki do Polski przez Polimex*
Zapraszamy 7 dni w tygodniu

ACTIVE MOVING SYSTEM
PRZEPROWADZKI
* HOUSES * APARTMENTS *
* OFFICES * PIANOS *
STORAGE, PACKING & BOXES AVAILABLE
FREE ESTIMATE
905 – 436 – 7795

BABICKI LAM YAKUB LLP
ADWOKACI
ANITA BABICKI
B.A. (Hons.), J.D.
101 Dundas Street West, Suite 200 *
Whitby, ON L1N 2M2
Tel.: (905) 493-8818
* Odszkodowania za Wypadki
* Prawo Nieruchomości
* Testamenty
www.blylawyers.com

DURHAM CARPET CLEANING SERVICES
Adam Labijak
905-442-6257

"Buy with Joy sell with Daisy"
Danuta Joy Daisy
Real Estate Sales Representative
Sprzedaż & kupno domów
905-429-9786 (DIR)
sellwithdaisy@gmail.com
www.joydaisyhomes.com
RIGHT AT HOME REALTY INC. BROKERAGE

TADEUSZ G. RECZULSKI
Adwokat – Obrońca- Notariusz
Tel: 905-571-3214
Fax: 905-571-3832
Email: tedreczulski@gmail.com
78 Centre St. N. Oshawa, On. L1G 1B3

HAIR SALON
Rodzinny Salon Fryzjerski
w Whitby
zaprasza
TERESA – 905-438-8156

PROGRESSIVE UNISEX HAIR CARE
Grace Kowalczyk
905-435-5210
374 Wilson Rd. S. Oshawa, ON
ZAPRASZAMY – atrakcyjne ceny!

VIOLETTA'S HAIR STUDIO
YOUR FAMILY HAIR CARE
71 Cherry Blossom
Courtice, ON
C: 905 – 914 – 0551

M.H. ACCOUNTING & TAX SERVICES INC.
Rozliczenia podatkowe dla:
Osóbprywatnych,
self-employed i businessów
(sole proprietorships i korporacji).
Pełny zakres usług księgowych, payroll, HST i WSIB.
MARIA H. GORSKI
905-435-0771
8 Inglis Ave. Courtice, ON
www.mhaccounting.com

RENATA LEONOWICZ
SALES REPRESENTATIVE
21 Drew St. Oshawa, On. L1H 4Z7
Dom: 905 – 720 – 2331 **Praca: 905 – 728 – 1600**
RLEONOWICZ@TREBNET.COMWWW.CALLRENATA.CA
KUPNO I SPRZEDAŻ DOMÓW

To jest miejsce na Twoją reklamę!

Dr. Dorota Luczak
Lekarz dentysta z długoletnią praktyką oferuje:
~ Pełną opiekę dentystyczną dla dorosłych i dzieci
~ Leczenie kanałowe
~ Dentystyka kosmetyczna
~ Terapia laserowa
~ Korony, mosty i protezy
~ Nakładki porcelanowe
~ Zoom- godzinne wybielanie zębów
~ Radiografia cyfrowa
~ Dogodne godziny przyjęć
905-436-6199
122 Simcoe St. N, Oshawa
Nowi pacjenci mile widziani!

Accordionist
Weddings, Anniversaries, Birthdays, Dinners, Banquets, Special Events
Ed Jermakowicz
905 – 233 - 4156

MIRANDA CHIRCOP
Bachelor of Music, Bachelor of Education,
Music Specialist
Professional Singer
Weddings, Funerals and other occasions
Music Teacher
Piano, Voice and Theory Lessons
905.447.9522 mirandachircop@hotmail.com

BE Bykov Empel LLP **Arkadiusz Empel, BA. MA. J.D.**

Serwis w języku polskim i rosyjskim
Biuro w Toronto i w Whitby
Bezpłatna konsultacja

Adwokaci // Notariusze
500-4580 Dufferin St., Toronto
Tel: 416.500.1937
Fax: 416.628.3801

• **Prawo Karne**	• **Prawo Spadkowe**
• **Prawo Rodzinne**	• **Notariusze**

www.bykovempel.com

Fotheringham Bookkeeping/ Accounting & Income Tax Services
Maria Fotheringham
Phone: 905-728-8147
161 Oshawa Blvd. N.
Oshawa, ON L1G 5S6.
Mówimy po polsku

To jest miejsce na Twoją reklamę!

KWIACIARNIA
Angelica's Flowers
Aranżacje z kwiatów świeżych i sztucznych
905-404-2635
Cell: 289-600-3570
E-mail: angelicasflowers@hotmail.com
Nowa Lokacja

Century 21
Dorothy Kruszynski
Infinity Realty Inc.
Sales Representative **BROKERAGE**
Bus: 905 – 579 – 7339
Cell: 289 – 404 – 0184
KUPNO I SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI
$1,000 CASH BACK when you buying your house with me!

PEARLE VISION Clearly Different
941 Taunton Rd. E. Oshawa
Tel: 905-728-3333
* Dr. Khan zbada Twoje oczy
* Duży wybór „ Designer" oprawek
* Soczewki kontaktowe
* Specjalne ceny dla dzieci i dorosłych (2 za 1)
* Dodatkowa zniżka $30 (przynieś Biuletyn)

Respektujemy plany ubezpieczeniowe

GODZINY OTWARCIA:
Poniedziałek – Środa: 11-8
Czwartek – Piątek: 11-8
Sobota: 10-6 **Niedziela:** 12-5

DUNDAS MOTORS
General Repairs, Automatic, Transmission, Tune-ups, Brake repairs
Chuck Beaulieu – Licensed Mechanic
możliwość mówienia po polsku

110 Verdun Rd. Oshawa
905 – 725 – 9763

Oshawa Hearing Aid Clinic
Lend Us Your Ear™
905-434-3602
Tasos Kapernekas H.I.S
21 Gladstone Ave. Suite 101, Oshawa
www.oshawahearing.ca